

Morgan Sleeper

UCSB Department of Linguistics
South Hall
University of California, Santa Barbara
Santa Barbara, CA 93106
msleeper@umail.ucsb.edu

Research Areas

Language and music, Patagonian Welsh, anime, manga in translation, interdisciplinary linguistics, language contact, phonetics, VOT, phonation, code-switching, Cherokee, Bergamasco, Ainu

Education

- 2018 (exp.) Ph.D. in Linguistics, University of California, Santa Barbara, Santa Barbara, CA
Dissertation: *Musicolinguistics: New Methodologies for Integrating Musical and Linguistic Analyses*
Advisor: Matthew Gordon
- 2017 C.Phil. in Linguistics, University of California, Santa Barbara, Santa Barbara, CA
- 2015 M.A. in Linguistics, University of California, Santa Barbara, Santa Barbara, CA
Thesis: *Contact effects on voice-onset time (VOT) in Patagonian Welsh*
Advisor: Matthew Gordon
- 2011-2012 Fellow, Thomas J. Watson Fellowship, U.K./Argentina/France/Ireland/Canada
Research project: *Ceol agus Comhrá: Music & Language Revitalization in the Celtic Fringe*
- 2011 B.A. in Linguistics/Asian Languages and Cultures, Macalester College, St. Paul, MN

Publications

- Under review Sleeper, Morgan. “Placename mutation variation in Wales and Patagonia”.
- In revisions Sleeper, Morgan. “Contact effects on voice-onset time (VOT) in Patagonian Welsh”.
- In revisions Esposito, Christina, Morgan Sleeper, and Kevin Schäfer. “Examining the relationship between Vowel Quality and Voice Quality”.

Conference Presentations

- 2017 “The acoustic correlates of hot and bothered: Fatness and *fujoshi* in 'Kiss Him, Not Me'”
Talk given at 23rd annual *Conference on Language, Interaction and Social Organization (LISO)*. Santa Barbara, CA, May 19-20.
- 2017 “Tone and tune in Tlahuapa Tu'un Sàví songs”
Talk given at 20th annual *Workshop on American Indigenous Languages (WAIL)*. Santa Barbara, CA, May 12-13.
- 2016 “Contact effects on voice-onset time in Patagonian Welsh”
Poster presented at the *Acoustical Society of America (ASA)* annual meeting. Honolulu, HI, November 28-December 2.
- 2016 “Code-Switching and Chord Changes: Building Identity through Musicolinguistic Signs in Welsh Rock Music”
Panel presentation for “Playing the changes, saying the changes: The social meaning of musico-linguistic style-shifting” (Morgan Sleeper and Jessica Love-Nichols, organizers), given at the *American Anthropological Association (AAA)* annual meeting. Minneapolis, MN, November 16-20.
- 2016 “Nasal Mutation Variation in Patagonian Welsh”
Poster presented at 45th annual *New Ways of Analyzing Variation (NWAV)*. Vancouver, BC, Canada, November 3-6.
- 2014 “Consuming Cool Japan: Constructing Foreignness and Reader Identity in Two Translations of Sailor Moon”
Talk given at the *American Anthropological Association (AAA)* annual meeting. Washington DC, December 2-7.
- 2014 “Thither change: Temporal Uses of the Cherokee Translocative $\Theta w(i)-$ ”
Talk given at 17th annual *Workshop on American Indigenous Languages (WAIL)*. Santa Barbara, CA, May 2-3.

Invited Presentations

- 2016 “Code-switching and chord changes: Music, language, & identity in Welsh Rock”
Talk given at Macalester College, St. Paul, MN. November 16.
- 2013 “Music and Language Revival: A Case for Cornish”
Talk given for special conference *Why Cornish? Towards a Cornish Language Research Unit*, Camborne College, Cornwall, UK. December 6.

Teaching Positions

- 2017 “Language, Power, and Learning” (LING/CHST 187)
Head Graduate Student Teaching Assistant (with Professor Mary Bucholtz).
University of California, Santa Barbara, Santa Barbara, CA.
- 2017 “Introduction to Syntax” (LING 109)
Graduate Student Teaching Assistant (with Professor Eric Campbell). University
of California, Santa Barbara, Santa Barbara, CA.
- 2016 “Introduction to Phonetics” (LING 106)
Graduate Student Teaching Assistant (with Professor Argyro Katsika). University
of California, Santa Barbara, Santa Barbara, CA.
- 2016 “Language and Culture/School Kids Investigating Language in Life and Society
(SKILLS)” (ANTH 104)
Co-instructor (with Kayla Palakurthy). San Marcos High School and Santa
Barbara City College, Santa Barbara, CA.
- 2015 “Language, Power, and Learning” (LING/CHST/EDUC 187)
Graduate Student Teaching Assistant (with Professor Mary Bucholtz). University
of California, Santa Barbara, Santa Barbara, CA.
- 2015 “Language in Society” (LING 70)
Graduate Student Teaching Assistant (with Professor Robert Kennedy).
University of California, Santa Barbara, Santa Barbara, CA.
- 2014 “Introduction to Linguistics” (LING 20)
Graduate Student Teaching Assistant (with Professor Robert Kennedy).
University of California, Santa Barbara, Santa Barbara, CA.

Fellowships

- 2013-2018 Chancellor's Fellowship, University of California, Santa Barbara
- 2011-2012 Thomas J. Watson Fellowship, The Thomas J. Watson Foundation

Grants

- 2018 SSILA Travel Assistance Award, The Society for the Study of the Indigenous Languages
of the Americas, Salt Lake City, UT
- 2017, 2016, 2015 Linguistics Department Mini-Grant, University of California, Santa Barbara, Santa
Barbara, CA.
- 2016, 2014 Graduate Student Association Grant for Conference Travel, University of California,
Santa Barbara, Santa Barbara, CA.
- 2016 Student Transportation Grant, Acoustical Society of America, Honolulu, HI.

Service

- 2015- Webmaster, Linguistics Department, University of California, Santa Barbara, Santa Barbara, CA.
- 2015- Communications Liaison, Linguistics Department, University of California, Santa Barbara, Santa Barbara, CA.
- 2016 Co-organizer, 19th annual Workshop on American Indigenous Languages. Santa Barbara, CA, May 7-8.
- 2015 Co-organizer, 18th annual Workshop on American Indigenous Languages. Santa Barbara, CA, May 8-9.
- 2010-2011 Events Coordinator, Linguistics Department, Macalester College, St. Paul, MN.

Honors

- 2011 Linguistic Prize for Academic Excellence, Macalester College, St. Paul, MN.

Professional Affiliations

The Society for the Study of Indigenous Languages of the Americas (SSILA)

Acoustical Society of America (ASA)

American Anthropological Association (AAA)

Languages

Native: English

Advanced: Italian, Mandarin Chinese

Intermediate: Welsh, Irish, French, Spanish

Basic: Cherokee

Research knowledge: Bergamasco, Khmer, Māori, Ainu, Japanese, Tlahuapa Tu'un Sàví